

HU

HU

HU



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.9.30.
COM(2010) 537 végleges

2010/0266 (COD)

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alaphól (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

1.1. Hozzáigazítás az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez (EUMSZ)

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a Szerződés) különbséget tesz a Bizottság részére átruházott hatáskörök között aszerint, hogy a Szerződés 290. cikkének (1) bekezdésében megállapítottak szerint a jogalkotási aktusok egyes nem alapvető rendelkezéseit kiegészítő, illetve módosító általános hatályú nem jogalkotási aktusok (felhatalmazáson alapuló jogi aktusok) elfogadására, vagy a Szerződés 291. cikkének (2) bekezdésében előírt, kötelező erejű uniós jogi aktusok (végrehajtási aktusok) végrehajtására vonatkozó egységes feltételek elfogadására vonatkoznak-e.

A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok esetében a jogalkotó felhatalmazza a Bizottságot, hogy kvázi jogalkotási intézkedéseket fogadjon el. A végrehajtási aktusok esetében ettől lényegesen eltérő körülmények állnak fenn. Az Európai Unió kötelező erejű jogi aktusainak végrehajtásáért mindenekelőtt a tagállamok felelnek. Mindazonáltal amennyiben a jogalkotási aktus alkalmazása egységes végrehajtási feltételeket tesz szükségessé, akkor a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy elfogadja ezeket az aktusokat.

Az 1698/2005/EK rendeletnek¹ a Szerződés új szabályaihoz – amelyek között megkülönböztetünk végrehajtási jellegű és felhatalmazáson alapuló intézkedéseket is – történő kiigazítása az 1974/2006/EK és az 1975/2006/EK rendelet alapján elfogadott jelenlegi bizottsági végrehajtási hatáskörök új filozófiája szerint történik.

E gyakorlatot követően készült egy javaslattervezet az 1698/2005/EK rendelet módosítására. E projekt a jogalkotót felruhazza azzal a hatáskörrel, hogy határozza meg a vidékfejlesztési szakpolitika lényegét. A szakpolitika általános iránymutatásait és általános elveit a jogalkotó határozza meg. Így a jogalkotó határozza meg az adott szakpolitika célkitűzéseit és a stratégiai megközelítés, a programozás, a komplementaritás, a konzisztencia és az Unió egyéb szakpolitikáinak való megfelelés elveit is. A partnerség, a szubszidiaritás, a férfiak és nők közötti egyenlőség, valamint a megkülönböztetés tilalmának elvét is a jogalkotó határozza meg.

A Szerződés 290. cikke értelmében a jogalkotó a Bizottságot bízza meg azzal, hogy kiegészítse, illetve módosítsa programjának egyes nem alapvető rendelkezéseit. A bizottsági felhatalmazáson alapuló jogi aktus ezért meghatározhatja azokat a további elemeket, amelyek szükségesek a jogalkotó által létrehozott rendszer megfelelő működéséhez. Ennek következtében a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el annak érdekében, hogy elfogadhasson kivételeket is azon szabály alól, amely szerint nem adható vidékfejlesztési támogatás a közös piaci szervezetek keretében támogatásra jogosult rendszerek számára (5. cikk (6) bekezdés). Hasonlóképp a jogalkotó a Bizottságot ruhazza fel azzal a hatáskörrel, hogy fogadja el a valamennyi intézkedésre és technikai segítségnyújtásra vonatkozó részletes feltételeket, hogy azok következetes alkalmazása összhangban legyen az uniós politika, a prioritások és a jogszabályok követelményeivel (20., 32., 36., 38., 52., 63. és 66. cikk). Ezen túlmenően a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el a

¹ HL L 277., 2005.10.21., 1. o.

csökkentésekre és kizárásokra vonatkozó részletes szabályok tekintetében (51. cikk (4) bekezdés). A Bizottság megállapít továbbá egy rugalmassági küszöbértéket az egyes tengelyekhez (70. cikk (1) bekezdés), és meghatározza a vissza nem térítendő közvetlen támogatástól eltérő formában adható támogatásra vonatkozó részletes szabályokat (71. cikk (5) bekezdés). A Bizottság részletes ellenőrzési szabályokat határoz meg (74. cikk (4) bekezdés). Végül a Bizottság különleges átmeneti intézkedéseket fogad el (92. cikk (1) bekezdés).

A Szerződés 291. cikkének megfelelően a tagállamok felelnek a jogalkotó által létrehozott rendszer végrehajtásáért. Szükségesnek tűnik azonban biztosítani, hogy a rendszer végrehajtása egységesen történjen a tagállamokban annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a gazdasági szereplők közötti verseny torzulása vagy a megkülönböztetés. A jogalkotó ezért a Szerződés 291. cikke (2) bekezdésének megfelelően végrehajtási hatásköröket ruház a Bizottságra a vidékfejlesztési programok bemutatására vonatkozó egységes feltételek (18. cikk (3) bekezdés), a programok jóváhagyása (18. cikk (4) bekezdés), a programok felülvizsgálatának jóváhagyása (19. cikk (2) bekezdés), a bizottsági határozat általi jóváhagyást előíró változtatások meghatározása (19. cikk (2) bekezdés), a hosszabb kötelezettségvállalási időszakok (39. cikk (3) bekezdés, 40. cikk (2) bekezdés és 47. cikk (1) bekezdés), a területhatárok megállapításáról szóló különleges rendelkezések (50. cikk (4) bekezdés), a nemzeti vidéki hálózat létrehozása és működtetése (66. cikk (3) bekezdés), a különleges programokra vonatkozó éves beszámolók (82. cikk (4) bekezdés), valamint a tagállamok által végrehajtott ellenőrzések általános keretszabályozása és a közös monitoring- és értékelési keretszabályozás (74. cikk (4) bekezdés és 80. cikk) tekintetében.

1.2. Az összefoglaló jelentések számának csökkentése és a stratégiai monitoring szerinti tartalmuk egyszerűsítése

A közös agrárpolitika (KAP) egyszerűsítési gyakorlata részeként a tagállamoknak csökkenteniük kell a Bizottság részére benyújtott jelentések számát. A vidékfejlesztés keretében az éves időközi jelentéseken felül a tagállamoknak összefoglaló jelentéseket is kell a Bizottság részére benyújtaniuk a nemzeti stratégiai tervük és célkitűzéseik megvalósítása terén elért előrehaladásról, valamint arról, hogy ezek hogyan járultak hozzá a közösségi stratégiai iránymutatások megvalósításához.

A jelenlegi rendelkezések értelmében ezen összefoglaló jelentéseket minden második évben kell benyújtani, 2010-től kezdődően és 2014-ig bezárólag, azaz összesen három jelentést. A javaslat a jelentések számát kettőre csökkenti; az elsőt 2010-ben, a másodikat 2015-ben kell benyújtani, az elsőt középtávú, a másodikat pedig utólagos értékelésként.

Ezenfelül a jelenlegi előírás szerint a jelentés összefoglalja a korábbi évekre vonatkozó éves időközi jelentéseket. Ezt a követelményt célszerű megszüntetni, mivel megkettőzi a munkamennyiséget.

Következésképp a főbb fejleményeket, tendenciákat, valamint a nemzeti stratégiai tervek és a közösségi stratégiai iránymutatások végrehajtásával kapcsolatos kihívásokat összefoglaló bizottsági jelentések számát indokolt kettőre csökkenteni, amelyek közül az egyiket 2011-ben, a másodikat 2016-ban kell benyújtani.

1.3. Az intézkedés alkalmazási körének kibővítése a termelői csoportok számára

A „Hatékonyabban működő élelmiszer-ellátási lánc Európában” című bizottsági közleményre és egy, a tejágazattal foglalkozó magas szintű szakértői csoportnak adott válaszként a termelői

csoporthozásának és adminisztratív működésének támogatását célzó jelenlegi, az új tagállamokban is már minden ágazatot érintő rendelkezést indokolt kiterjeszteni az EU-15-re. A gyümölcs- és zöldségágazat termelői csoportjainak támogatására szóló lehetőséget azonban nem célszerű engedélyezni, mivel tevékenységük támogatására az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet 103b.–103g. cikke módot ad.

1.4. A tanácsadói szolgáltatások testre szabottabb igénybe vételének elősegítése

A KAP egyszerűsítési gyakorlata részeként a tagállamok javasolták, hogy változtassák meg a tanácsadói szolgáltatások igénybe vételére vonatkozó rendelkezéseket. A rendelkezések jelenleg előírják, hogy a mezőgazdasági termelőknek nyújtott tanácsadói szolgáltatásnak le kell fedni legalább a jogszabályban foglalt gazdálkodási követelményeket, a jó mezőgazdasági és környezeti állapotot a kölcsönös megfeleltetés alapján, valamint az uniós jogszabályokon alapuló munkahelyi biztonsági szabályokat.

A tanácsadói szolgáltatások testre szabottabb igénybe vételének elősegítése és a kedvezményezett egyéni szükségleteinek kielégítése érdekében a biztosított tanácsadói szolgáltatásnak nem kell valamennyi felsorolt szempontot érintenie, csupán közülük egyet vagy többet.

1.5. Folyamatos lineáris jellemzők és tranzithelyek

Az élőhelyvédelmi irányelv 10. cikke szerint a tagállamok – amennyiben szükségesnek tartják – területrendezési és területfejlesztési politikájuk keretében, különösen a Natura 2000 hálózat ökológiai egységességének javítása céljából mindent megtesznek az egyes tájak azon jellegzetességeinek megfelelő gondozása érdekében, amelyek alapvető fontosságúak a vadon élő állatok és növények számára.

Ilyen jellegzetességek közé tartoznak azon tényezők, amelyek lineáris és folytonos szerkezetükből adódóan (például a folyóvizek és azok partja, vagy a területhatárok kijelölésének hagyományos rendszerei), illetve tranzithelyként szolgálva (például a kisebb tavak, erdők) fontos szerepet töltenek be a vadon élő fajok vándorlásában, elterjedésében és genetikai állományának cseréjében.

E területek fontos szerepet tölthetnek be a Natura 2000 területeinek egységessége terén, továbbá a vonatkozó rendelkezéseket indokolt belefoglalni, hogy lehetőség nyíljon a Natura 2000 kifizetésekre ezen nemzetileg körülhatárolt természetvédelmi területek vonatkozásában, amennyiben elegendő indoklással szolgálnak arra nézve, hogy az élőhelyvédelmi irányelv 10. cikkével kapcsolatosak. Annak biztosítása érdekében, hogy a kifizetések továbbra is mindenekelőtt a Natura 2000 hálózat számára kijelölt területek tekintetében kerüljenek felhasználásra, helyénvalónak tűnik korlátozni arányukat a Natura 2000 hálózat számára kijelölt területekhez viszonyítva. E rendelkezés azonban nem érinti azon, az élőhelyvédelmi irányelv szerinti tagállami törekvéseket, amelyek a vadon élő állatok és növények szempontjából elengedhetetlenül fontos táji jellegzetességek igazgatását ösztönzik, továbbá nem érinti azt a kérdést sem, hogy mi szükséges az élőhelyvédelmi irányelv 10. cikkének megfelelő végrehajtásához.

1.6. A kölcsönös megfeleltetésre vonatkozó előírások megsértésének nyomon követése

A tagállam eldöntheti, hogy igénybe veszi-e azt a lehetőséget, hogy az előírások megsértését kisebb jelentőségűnek minősíti vagy nem alkalmaz csökkentést vagy kizárást, amikor a szóban forgó összeg nem éri el a 100 eurót. Az illetékes ellenőrző hatóságnak jelenleg a

következő évben biztosítani kell, hogy a mezőgazdasági termelő orvosolja az előírások megsértését. Mindazonáltal az egyszerűsítés céljából és az adminisztratív terhek csökkentésének érdekében mérlegelni kell a nyomonkövetési ellenőrző rendszerek egyszerűsítését.

1.7. Ösztönző elemek bevezetése a Szerződés 43. cikke alá tartozó intézkedéseket illetően

A támogatásra vonatkozó intézkedésnek – annak érdekében, hogy a közös piaccal összeegyeztethetőnek minősüljön – tartalmaznia kell valamiféle ösztönző elemet, vagy a kedvezményezett részéről valamilyen mértékű ellentételezést kell megkövetelnie. A kedvezményezett által már elvállalt tevékenységek tekintetében visszamenőlegesen nyújtott támogatás nem tekinthető olyan támogatásnak, amely tartalmazza a szükséges ösztönző elemet. A Szerződés 43. cikke által jóváhagyott társfinanszírozású vidékfejlesztési intézkedésekre – amelyek esetében azonban jelenleg nincs az uniós jogszabályokban meghatározott ösztönző hatással kapcsolatos követelmény, kivéve a részben a programozás részeként jóváhagyott és külön bejelentési eljárást nem igénylő kiegészítő kifizetések esetét – a mezőgazdasági állami támogatás szabályai vonatkoznak. A visszamenőlegesen nyújtott támogatást ezért indokolt megtiltani a társfinanszírozású mezőgazdasági intézkedésekre is, és meg kell adni a jogosultság kezdeti időpontját.

2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL; HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekeltekkel**
- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Az érdekelt felekkel folytatott konzultációra és külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- **Hatásvizsgálat**

Hatásvizsgálatra nincs szükség.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javaslat összefoglalása**

Az 1698/2005/EK tanácsi rendeletben foglalt, a Bizottság felhatalmazáson alapuló és végrehajtási hatásköreinek azonosítása és e jogi aktusok elfogadására vonatkozó megfelelő eljárások megállapítása.

Ezenfelül bevezetésre kerül az egyszerűsítés néhány eleme is, bővül a termelői csoportok létrehozását célzó támogatás alkalmazási köre, a Natura 2000 támogatás a 92/43/EGK élőhelyvédelmi irányelv 10. cikkében említett területekre is kiterjed, valamint bevezetésre kerül egy ösztönző elem a Szerződés 43. cikke szerint jóváhagyott intézkedésekre.

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 43. cikke.

- **A szubszidiaritás elve**

A javaslat megosztott uniós és tagállami hatáskörbe tartozik és megfelel a szubszidiaritás elvének.

- **Az arányosság elve**

A javaslat megfelel az arányosság elvének.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Javasolt aktus: Az Európai Parlament és a Tanács rendelete

Más jogi aktus nem felelne meg a következők miatt: egy rendeletet rendeletnek kell módosítania.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Ennek az intézkedésnek nincsenek további, az uniós költségvetést érintő vonzatai.

5. KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

- **Egyszerűsítés**

A kölcsönös megfeleltetést, a stratégiai jelentéstételt és a tanácsadói szolgáltatások használatát érintő módosítások az egyszerűsítés lényeges területei és hozzájárulnak a tagállamok adminisztratív terheinek enyhítéséhez.

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 42. cikke első albekezdésére, valamint 43. cikke (2) albekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára²,

a javaslat nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére³,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére⁴,

rendes jogalkotási eljárás keretében⁵,

mivel:

- (1) Az 1698/2005/EK tanácsi rendelet⁶ hatásköröket ruház a Bizottságra a szóban forgó rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtásának érdekében.
- (2) A Lisszaboni Szerződés hatálybalépésének következményeként az 1698/2005/EK rendelet szerint a Bizottságra ruházott hatásköröket indokolt az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a Szerződés) 290. és 291. cikkéhez igazítani.
- (3) A Bizottságnak a Szerződés 290. cikkének megfelelően hatáskörrel kell rendelkeznie felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására az 1698/2005/EK rendelet egyes nem alapvető rendelkezéseinek kiegészítése, illetve módosítása érdekében. A hatásköröket, amelyekre vonatkozóan az említett hatáskör gyakorolható, valamint a felhatalmazás gyakorlásának feltételeit meg kell határozni.
- (4) Az 1698/2005/EK rendelet egységes tagállami alkalmazásának biztosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy a Szerződés 291. cikkének megfelelően végrehajtási aktusokat fogadjon el. Amennyiben az előírások kifejezetten másként nem rendelkeznek, szükséges, hogy a Bizottság a szóban forgó végrehajtási aktusokat

² HL L [...], [...], [...]. o.

³ HL L [...], [...], [...]. o.

⁴ HL L [...], [...], [...]. o.

⁵ HL L [...], [...], [...]. o.

⁶ HL L 277., 2005.10.21., 1. o.

a(z) ...-ról/-ről szóló XX/XXXX/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezéseinek megfelelően elfogadja.

- (5) Tekintettel a Bizottság által az 1698/2005/EK rendelettel ráruházott hatáskörében eljárva elfogadott, vidékfejlesztésről szóló egyes rendelkezések jelentőségére, azokat indokolt befoglalni a szóban forgó rendeletbe.
- (6) Annak érdekében, hogy a tagállamok egységesen mutassák be a nemzeti stratégiai tervek aktualizálását, módot kell adni a Bizottságnak arra, hogy végrehajtási aktusok révén egységes szabályokat határozzon meg.
- (7) A tagállamoknak és a Bizottságnak jelentéstételi kötelezettségük van a nemzeti és közösségi stratégia nyomán követését illetően. Az adminisztratív terhek enyhítése és az egymást átfedő munkák elkerülése érdekében indokolt a tagállamok által benyújtott stratégiai összefoglaló jelentések számát kettőre csökkenteni, azok tartalmát pedig egyszerűsíteni.
- (8) Annak biztosítása érdekében, hogy az 1698/2005/EK rendelet 18. cikke (2) bekezdésének megfelelően benyújtott vidékfejlesztési programok értékelése egységes és összehasonlítható módon történhessen, a Bizottságnak végrehajtási aktusok révén egységes szabályokat kell elfogadnia a vidékfejlesztési programok bemutatására.
- (9) A jogbiztonság érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén jóváhagyja a vidékfejlesztési programokat.
- (10) A vidékfejlesztési programok elfogadása során az átláthatóság és a hatékonyság biztosítása érdekében módot kell adni a Bizottságnak arra, hogy végrehajtási aktusok révén határozza meg a vonatkozó eljárásokat.
- (11) A Bizottságnak továbbá végrehajtási aktusok révén határozatot kell elfogadnia a vidékfejlesztési programok felülvizsgálatára vonatkozó kérelmekről az ilyen kérelmek tagállami benyújtását követően.
- (12) A vidékfejlesztési programok felülvizsgálata során az átláthatóság és a hatékonyság biztosítása érdekében a Bizottságnak végrehajtási aktusok révén kell meghatározni a vonatkozó eljárásokat.
- (13) A tanácsadói szolgáltatások segítséget nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek abban, hogy értékelní tudják mezőgazdasági üzemük teljesítményét és beazonosítsák, mely területeken szükséges javításokat eszközölniük, tekintettel a közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendeletben⁷ meghatározott gazdálkodási követelményekre és a jó mezőgazdasági és környezeti állapottal kapcsolatos feltételekre, valamint a munkahelyi biztonságot érintő közösségi szabályokra. Figyelembe véve, hogy a tanácsadói szolgáltatások igénybe vételére vonatkozó támogatás már több éve rendelkezésre áll, elő kell mozdítani kell annak testre szabottabb felhasználását a kedvezményezett egyéni szükségleteinek jobb kielégítése érdekében.

⁷ HL L 30., 2009.1.31., 16. o.

- (14) A „Hatékonyabban működő élelmiszer-ellátási lánc Európában” című bizottsági közleményhez⁸ és a tejágazattal foglalkozó magas szintű szakértői csoport ajánlásaihoz kapcsolódó intézkedésként valamennyi tagállamra ki kell terjeszteni a termelői csoportok létrehozásának és adminisztratív működésének támogatását célzó jelenlegi finanszírozási lehetőségeket. Az olyan esetek elkerülése érdekében azonban, amikor egyidejűleg több forrásból nyújtanak támogatást, célszerű kizárni a gyümölcs- és zöldségágazati termelői csoportok felállítására irányuló támogatást.
- (15) Bizonyos intézkedések alapján a többéves kötelezettségeket általános szabályként öttől hét évig terjedő időtartamra kell vállalni. Amennyiben szükséges és indokolt, a Bizottságnak jóvá kell hagynia azokat a vidékfejlesztési programokat, amelyek bizonyos típusú kötelezettségvállalásokra hosszabb időtartamokat tartalmaznak annak érdekében, hogy bizonyos területeken különleges körülményeket vegyen figyelembe.
- (16) A tagállamoknak meg kell erősíteniük, hogy melyek a hegyvidéki területek és a sajátos hátrányok által érintett térségek határai, valamint meg kell állapítaniuk a jelentős természeti hátrányok által érintett területek határait. A Bizottságnak végrehajtási aktusok révén meg kell határoznia azokat a konkrét rendelkezéseket, amelyek alapján e területek határait megerősíti, illetve megállapítja annak biztosítása érdekében, hogy e tekintetben valamennyi tagállamra egységes kritériumok vonatkozzanak.
- (17) A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv⁹ 10. cikke előírja a tagállamok számára, hogy – különösen a Natura 2000 hálózat ökológiai egységességének javítása céljából – tegyenek meg mindent az egyes tájakra jellemző azon tényezők megfelelő gondozása érdekében, amelyek lineáris és folytonos szerkezetükből adódóan vagy tranzithelyként szolgálva fontos szerepet töltenek be a vadon élő fajok vándorlásában, elterjedésében és genetikai állományának cseréjében. Ezeket a területeket jogosulttá kell tenni a Natura 2000 támogatásra. Annak biztosítása érdekében, hogy a kifizetések továbbra is mindenekelőtt a Natura 2000 hálózat számára kijelölt területek tekintetében kerüljenek felhasználásra, helyénvaló korlátozni arányukat a Natura 2000 hálózat számára kijelölt területekhez viszonyítva.
- (18) Amennyiben egy tagállam úgy határoz, hogy igénybe veszi azt a lehetőséget, hogy az előírások adott megsértését kisebb jelentőségűnek minősíti, vagy nem alkalmaz csökkentést vagy kizárást, amennyiben annak összege legfeljebb 100 eurót tenne ki, akkor az illetékes ellenőrző hatóságnak igazolnia kell a következő évben, hogy a mezőgazdasági termelő orvosolja az előírások megsértését. Az adminisztratív terhek csökkentésének érdekében mérlegelni kell a nyomkövetési ellenőrző rendszerek egyszerűsítését.
- (19) Valamennyi tagállamnak nemzeti vidéki hálózatot kell létrehoznia. A különböző nemzeti vidéki hálózatok koherens és egységes módon történő létrehozásának biztosítása érdekében a Bizottságnak végrehajtási aktusok révén kell meghatároznia e hálózatok létrehozásának és működésének részleteit.

⁸ COM(2009) 591., 2009.10.28.

⁹ HL L 206., 1992.7.22., 7. o.

- (20) A tagállamok rendelkezésére bocsátható kötelezettségvállalási előirányzatok objektív és átlátható elosztásának biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén elkészíti az összegek tagállamonkénti éves bontását. Ezen aktusok különleges természeténél fogva a Bizottságot fel kell ruházni az elfogadásukra vonatkozó hatáskörrel a(z) XX/XXXX/EU rendeletben előírt bizottság támogatása nélkül.
- (21) A támogatásra vonatkozó intézkedésnek – annak érdekében, hogy a közös piaccal összeegyeztethetőnek minősüljön – tartalmaznia kell valamiféle ösztönző elemet, vagy a kedvezményezett részéről valamilyen mértékű ellentételezést kell megkövetelnie. A visszamenőlegesen nyújtott támogatás nem tekinthető olyan támogatásnak, amely tartalmazza a szükséges ösztönző elemet. Következésképp a Szerződés 42. cikkének hatálya alá tartozó intézkedések tekintetében indokolt előírni, hogy az olyan tevékenységekre szóló támogatást ki kell zárni, amelyeket a támogatási kérelem benyújtását megelőzően már elvégeztek.
- (22) A tagállamok ellenőrzéseket végeznek a Bizottság által — különösen az ellenőrzések típusára és intenzitására vonatkozó, a különféle vidékfejlesztési intézkedések természetéhez igazított – végrehajtási aktusok révén meghatározott szabályokkal összhangban. A Bizottság továbbá – az ellenőrzések koherens lebonyolításának biztosítása érdekében – végrehajtási aktusok révén egységes feltételeket határoz meg a tagállami hatóságok által végzett ellenőrzések végrehajtása tekintetében.
- (23) A közös monitoring- és értékelési hálózat kidolgozása a Bizottság és a tagállamok közötti együttműködéssel történik. Az átláthatóság érdekében indokolt, hogy e hálózatot a Bizottság végrehajtási aktusok révén hagyja jóvá.
- (24) A tagállamok minden évben éves időközi jelentést nyújtanak be a Bizottság részére a vidékfejlesztési programok végrehajtásáról. A Bizottság végrehajtási aktusok révén meghatározza a nemzeti vidéki hálózatok különleges programjaira vonatkozó éves időközi jelentések részleteit az egységes és összehasonlítható tartalom biztosítása érdekében.
- (25) Indokolt létrehozni egy információs rendszert, amely lehetővé teszi a közérdekű adatoknak a Bizottság és valamennyi tagállam közötti biztonságos cseréjét. A Bizottság végrehajtási aktusok révén egységes feltételeket fogad el az említett rendszer működtetésével kapcsolatban.
- (26) Az 1698/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1698/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

- (1) Az 5. cikk a következőképpen módosul:
- a) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „2. A Bizottság és a tagállamok biztosítják, hogy az EMVA-ból és a tagállamoktól származó támogatás összhangban álljon az Unió

tevékenységeivel, politikáival és prioritásaival. Az EMVA részéről történő támogatásnak összhangban kell lennie a gazdasági és társadalmi kohézió és különösen a halászatra vonatkozó uniós támogatási eszköz célkitűzéseivel. Annak biztosítása érdekében, hogy az EMVA-ból származó támogatás az Unió egyéb támogatási eszközeivel is összhangban legyen, a Bizottság végrehajtási aktusok révén meghatározhat különleges uniós intézkedéseket, amelyekkel ez az összhang biztosítható.”

b) A (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„6. E rendelet alapján nem adható támogatás a közös piaci szervezetek keretében támogatásra jogosult rendszerek számára. A programozási területek különleges körülményeinek figyelembe vétele érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén elfogadhat e szabály alóli kivételeket.”

(2) A 12. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„3. A nemzeti stratégiai tervek aktualizálhatók a programozási időszakban. A Bizottság végrehajtási aktusok révén szabályokat határozhat meg ezen aktualizálásokra vonatkozóan.”

(3) A 13. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„1. A tagállamok két összefoglaló jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a nemzeti stratégiai tervük és célkitűzéseik megvalósítása terén elért előrehaladásról, valamint arról, hogy ezek hogyan járultak hozzá a közösségi stratégiai iránymutatások megvalósításához. Az első jelentést 2010-ben, a másodikat pedig 2015-ben, legkésőbb október 1-jén kell benyújtani.

2. A jelentés különösen a következőket írja le:

a) a vidékfejlesztési programoknak a nemzeti stratégiai tervben meghatározott mutatókhoz viszonyított teljesítménye és eredményei;

b) az egyes programokkal kapcsolatos folyamatos értékelési tevékenységek eredményei.”

(4) A 14. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság a nemzeti stratégiai tervek és a közösségi stratégiai iránymutatások megvalósítására vonatkozó főbb fejleményeket, tendenciákat és kihívásokat összefoglaló két jelentést terjeszt elő. Az első jelentést 2011-ben, a másodikat 2016-ban kell előterjeszteni.”

(5) A 18. cikk a következőképpen módosul:

(a) A (3) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„A szóban forgó értékelésre tekintettel a vidékfejlesztési programok bemutatására a Bizottság végrehajtási aktusok révén egységes feltételeket fogad el.”

(b) A (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„4. A Bizottság végrehajtási aktusok révén jóváhagyja a vidékfejlesztési programokat.

Ezenfelül végrehajtási aktusok révén meghatározza e jóváhagyás eljárását.”

(6) A 19. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„2. A Bizottság végrehajtási aktusok révén határozatokat fogad el a vidékfejlesztési programok felülvizsgálatára vonatkozó kérelmekről egy ilyen tagállami kérelem benyújtását követően.

A Bizottság – hatékony és arányos eljárások alkalmazása érdekében – végrehajtási aktusok révén szabályokat határozhat meg azon változtatások tekintetében, amelyekhez nem szükséges a Bizottság jóváhagyása, illetve szükséges a jóváhagyás a 91c. cikkben említett bizottság támogatása nélkül.

A Bizottság végrehajtási aktusok révén elfogadja az eljárással kapcsolatos rendelkezéseket a változtatások benyújtására, értékelésére és jóváhagyására.”

(7) A 20. cikk d) pontjának ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ii. termelői csoportok létrehozásának támogatása;”

(8) A következő 20a. cikk az 1. alszakasz elé kerül:

„20a. cikk

Különleges követelmények

A pénzügyi alapok hatékony és célzott felhasználásáról való gondoskodás, valamint a kedvezményezettek kezelése terén érvényes koherens megközelítés biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén különleges követelményeket fogad el a 20. cikkben meghatározott intézkedések tekintetében.”

(9) A 24. cikk (1) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A mezőgazdasági termelőknek nyújtott tanácsadási szolgáltatás legalább a következőkre terjed ki: a 73/2009/EK rendelet 5. és 6. cikkében, valamint II. és III. mellékletében meghatározott, egy vagy több, jogszabályban foglalt gazdálkodási követelmény, jó mezőgazdasági és környezeti állapot, valamint adott esetben egy vagy több, uniós jogszabályokon alapuló munkahelyi biztonsági szabály.”

(10) A 32. cikk (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) az uniós élelmiszer-minőségi rendszerekre, vagy a tagállamok által elismert olyan élelmiszer-minőségi rendszerekre vonatkozik, amelyek megfelelnek a Bizottság által végrehajtási aktusok révén meghatározott pontos követelményeknek, annak érdekében, hogy ezen intézkedés megfeleljen az EU

politikáinak és prioritásainak. Azok a rendszerek, amelyeknek egyetlen célja az uniós vagy nemzeti jogszabályok szerinti kötelező előírások betartásának magasabb szintű ellenőrzése;”

- (11) A 33. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„A támogatás azon termelői csoportoknak nyújtható, amelyek gazdasági szereplői aktívan részt vesznek a 32. cikkben említett élelmiszer-minőségi rendszerekben. Nem minősülhetnek „termelői csoportoknak” az egy vagy több ágazatot képviselő szakmai és/vagy szakmaközi szervezetek.”

- (12) A 35. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„3. A támogatásban olyan termelői csoportok részesülnek, amelyeket a tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága legkésőbb 2013. december 31-ig hivatalosan elismer. A gyümölcs- és zöldségfélék ágazatában azonban nem nyújtható támogatás a termelői csoportok felállítására.”

- (13) A következő 36a. cikk az 1. alszakasz elé kerül:

„36a. cikk

Különleges követelmények

A pénzügyi alapok hatékony és célzott felhasználásának, valamint a kedvezményezettek kezelése terén érvényes koherens megközelítés biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén különleges követelményeket fogad el a 36. cikkben meghatározott intézkedések tekintetében.”

- (14) A 38. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„2. A támogatás mértéke nem haladhatja meg az e rendelet I. mellékletében megállapított maximális összeget. A 20. cikk c) pontjának i. alpontjában és a 36. cikk a) pontjának iii. alpontjában meghatározott támogatás közötti átfedés elkerülése érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén szabályokat állapít meg a 2000/60/EK irányelvvel bevezetett különleges követelményekkel kapcsolatos hátrányok tekintetében, és meghatározza az említett irányelvvel kapcsolatos kifizetések éves támogatásának összegére vonatkozó feltételeket.”

- (15) A 39. cikk (3) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„E kötelezettségeket általános szabályként öttől hét évig terjedő időtartamra kell vállalni. Amennyiben szükséges és indokolt, a Bizottság végrehajtási aktusok révén jóváhagyhatja azokat a vidékfejlesztési programokat, amelyek bizonyos típusú kötelezettségvállalásokra hosszabb időtartamokat tartalmaznak.”

- (16) A 40. cikk (2) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Ezeket a kötelezettségeket általános szabályként öttől hét évig terjedő időtartamra kell vállalni. Amennyiben szükséges és indokolt, a Bizottság végrehajtási aktusok révén jóváhagyhatja azokat a vidékfejlesztési

programokat, amelyek bizonyos típusú kötelezettségvállalásokra hosszabb időtartamokat tartalmaznak.”

(17) A 41. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„Az ilyen támogatásból való részesülés érdekében az érintett beruházások nem érhetnek el jelentős növekedést a mezőgazdasági vagy erdészeti üzem értékében vagy jövedelmezőségében.”

(18) A 43. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdés c) pontjának alkalmazásában a »mezőgazdasági termelők« azok a személyek, akik munkaidejük jelentős részét mezőgazdasági tevékenységeknek szentelik és abból származik jövedelmük jelentős része a tagállam által meghatározandó kritériumok szerint.”

(19) A 47. cikk (1) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Ezeket a kötelezettségeket általános szabályként öttől hét évig terjedő időtartamra kell vállalni. Amennyiben szükséges és indokolt, a Bizottság végrehajtási aktusok révén jóváhagyhatja azokat a vidékfejlesztési programokat, amelyek bizonyos típusú kötelezettségvállalásokra hosszabb időtartamokat tartalmaznak.”

(20) A 49. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„Az ilyen támogatásból való részesülés érdekében az érintett beruházások nem érhetnek el jelentős növekedést a mezőgazdasági vagy erdészeti üzem értékében vagy jövedelmezőségében.”

(21) A 50. cikk a következőképpen módosul:

(a) A (4) és (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„4. A Bizottság végrehajtási aktusok révén szabályokat fogad el, amelyek szerint a tagállamok programjukban:

a) megerősítik a meglévő határokat a (2) bekezdés és a (3) bekezdés b) pontja szerint, vagy módosítják azokat, vagy

b) megállapítják az e cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett területek határait.

5. Az alábbi mezőgazdaságilag hasznosított területek jogosultak a 36. cikk a) pontjának iii. alpontjában előírt kifizetésekre:

a) a 2009/147/EK és a 92/43/EGK irányelvek szerint kijelölt Natura 2000 mezőgazdaságilag hasznosított területek;

b) egyéb körülhatárolt természetvédelmi területek a gazdálkodásra alkalmazandó környezetvédelmi korlátozásokkal, amelyek hozzájárulnak a 92/43/EGK irányelv 10. cikkének végrehajtásához;

c) a 2000/60/EK irányelv alapján a vízgyűjtő-gazdálkodási tervekbe felvett mezőgazdasági területek.”

(b) A (7) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„7. Az alábbi erdőterületek jogosultak a 36. cikk b) pontjának iv. alpontjában előírt kifizetésekre:

a) a 2009/147/EK és a 92/43/EGK irányelvek szerint kijelölt Natura 2000 erdőterületek;

b) egyéb körülhatárolt természetvédelmi területek a gazdálkodásra alkalmazandó környezetvédelmi korlátozásokkal, amelyek hozzájárulnak a 92/43/EGK irányelv 10. cikkének végrehajtásához.”

(c) A cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„9. Az e cikk (5) bekezdésének b) pontjában és (7) bekezdésének b) pontjában említett területek a vidékfejlesztési programonkénti felbontásban nem haladhatják meg a Natura 2000 területi hatálya alá tartozó területek 5%-át.”

(22) Az 51. cikk a következőképpen módosul:

(a) A (2) bekezdés harmadik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben egy tagállam úgy határoz, hogy a második albekezdésben meghatározott lehetőséget veszi igénybe, akkor a következő évben az illetékes hatóság megteszi az annak biztosításához szükséges intézkedéseket, hogy a kedvezményezett orvosolja az előírások megsértését. A ténymegállapításról és az előírások megsértését orvosoló intézkedések meghozatalára vonatkozó kötelezettségről értesíteni kell a kedvezményezettet.”

(b) A (4) bekezdés bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az e cikkben előírt kifizetések csökkentésének és az azokból való kizárások koherens alkalmazásának biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén meghatározza az átláthatóság és az arányosság elvének alkalmazására vonatkozó szabályokat. Ennek során figyelembe kell venni az előírások megsértésének súlyát, mértékét, továbbá tartós, illetve ismétlődő jellegét, valamint az alábbi kritériumokat:”

(23) A következő 52a. cikk az 1. alszakasz elé kerül:

„52a. cikk

Különleges követelmények

A pénzügyi alapok hatékony és célzott felhasználásának, valamint a kedvezményezettek kezelése terén érvényes koherens megközelítés biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén különleges követelményeket fogad el a 52. cikkben meghatározott intézkedések tekintetében.”

(24) Az 53. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„E cikk alkalmazásában egy »mezőgazdasági háztartás tagja« természetes vagy jogi személy, illetve természetes vagy jogi személyek csoportja – a csoport és tagjai részére a nemzeti jogszabályok által biztosított jogállástól függetlenül –, a mezőgazdasági dolgozók kivételével. Amennyiben a mezőgazdasági háztartás tagja jogi személy vagy jogi személyek csoportja, a támogatási kérelem idején ennek a tagnak kell a gazdaságban a mezőgazdasági tevékenységet végeznie.”

(25) A rendelet a következő 63a. cikkel egészül ki:

„63a. cikk

Különleges követelmények

A pénzügyi alapok hatékony és célzott felhasználásának, valamint a kedvezményezettek kezelése terén érvényes koherens megközelítés biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén különleges követelményeket fogad el a 63. cikkben meghatározott intézkedések tekintetében.”

(26) A 66. cikk a következőképpen módosul:

(a) A (2) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az uniós szakpolitika követelményeivel, a prioritásokkal és a jogszabályokkal való összhang biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén elfogadja a technikai segítségnyújtásra vonatkozó hozzájárulás arányának feltételeit azon vidékfejlesztési programok esetében, amelyek a konvergencia-célkitűzések alapján jogosult és nem jogosult régiókra is kiterjednek, valamint a 68. cikkben említett nemzeti vidéki hálózat létrehozására és működtetésére fordítandó pénzüsszegek elosztására vonatkozó feltételeket.”

(b) A (3) bekezdés harmadik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság végrehajtási aktusok révén elfogadja a nemzeti vidéki hálózat létrehozására és működtetésére vonatkozó szabályokat.”

(27) A 69. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság végrehajtási aktusok révén a 91c. cikkben említett bizottság támogatása nélkül a (2) bekezdésben említett összeg levonása után elkészíti az (1) bekezdésben említett összegek tagállamonkénti éves bontását, figyelembe véve az alábbiakat:

a) a konvergencia-célkitűzések alapján jogosult régiók részére fenntartott összegek;

b) a múltbeli teljesítmény; és

c) sajátos helyzetek és szükségletek, objektív szempontok alapján.”

(28) A 70. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„1. A vidékfejlesztési programot elfogadó határozat megállapítja az EMVA maximális hozzájárulását az egyes tengelyekhez. Az EMVA-finanszírozás tengelyek közötti kisebb változásai tekintetében a tagállamok számára bizonyos fokú rugalmasság biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási aktusok révén rugalmassági küszöbértéket határoz meg. Amennyiben szükséges, a határozat egyértelműen azonosítja a konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiókhoz rendelt előirányzatokat.”

(29) A 71. cikk a következőképpen módosul:

(a) Az (1) bekezdés második albekezdése helyébe a következő második és harmadik albekezdés lép:

„A 19. cikkben említett programmódosítás időpontjában hozzáadott új kiadások a programmódosítási kérelem Bizottság általi kézhezvételének napjától jogosultak támogatásra. A tagállamok vállalják a felelősséget a kiadásokért a programmódosítási kérelmük Bizottság általi kézhezvételének napja és a módosítást jóváhagyó határozat elfogadásának napja közötti időszakban.

Természeti csapás miatt eszközölt vészhelyzeti intézkedések esetén a vidékfejlesztési programok előírhatják, hogy a programváltozással kapcsolatos kiadásokra való jogosultság a második albekezdésben említett időpontnál korábban kezdődhet.”

(b) A (2) bekezdés a következő albekezdésekkel egészül ki:

„A Szerződés 42. cikkének hatálya alá tartozó intézkedésekkel kapcsolatban felmerült kiadásokra csak abban az esetben nyújtható támogatás, ha az illetékes hatósághoz erre vonatkozó kérelem került benyújtásra.

A második albekezdésben meghatározott követelmény azonban a 20. cikk a) pontjában, a 20. cikk b) pontjának vi. alpontjában, a 20. cikk c) pontjának i. és ii. alpontjában, a 20. cikk d) pontjának i–iii. alpontjában, a 36. cikk a) pontjának i–v. alpontjában és a 36. cikk b) pontjának i. alpontjában említett intézkedések tekintetében nem alkalmazandó a 36. cikk b) pontjának i. alpontja szerinti erdősítésre vonatkozó kifizetések kivételével.”

(c) A (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„5. A (3) bekezdés b) pontjától eltérve az EMVA-ból származó hozzájárulás a vissza nem térítendő közvetlen támogatástól eltérő formában is nyújtható. A Bizottság – az EMVA hatékony felhasználásának és koherens végrehajtásának, valamint az Unió pénzügyi érdekeinek biztosítása érdekében – végrehajtási aktusok révén különleges követelményeket fogad el a kamattámogatás társfinanszírozása és egyéb pénzügyi konstrukciók tekintetében.”

(30) A 74. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„4. A Bizottság által végrehajtási aktusok révén meghatározott szabályokkal összhangban a tagállamok a különféle vidékfejlesztési intézkedések természetéhez igazított ellenőrzéseket végeznek, az ellenőrzések, szankciók, kizárások és a késedelmes kifizetések behajtásának elveinek vonatkozásában az alkalmazás hatékonysága és a valamennyi kedvezményezettrel szembeni egyenlő bánásmód biztosítása érdekében. A Bizottság végrehajtási aktusok révén egységes feltételeket határoz meg a tagállami hatóságok által végzett ellenőrzések végrehajtása tekintetében.”

(31) A 78. cikk a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az f) pont alkalmazásában »a módosításra vonatkozó lényegi javaslatok« azon módosításokra terjednek ki, amelyekhez a Bizottság jóváhagyása szükséges végrehajtási aktusok révén, a 19. cikk (2) bekezdésének második albekezdésében említett változtatások, az egy tengelyen belüli intézkedés általi pénzügyi bontás változtatásai, valamint az új intézkedések és műveletek típusainak bevezetését és a meglévő intézkedések és műveletek típusainak visszavonását érintő változások kivételével.”

(32) A 80. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„80. cikk

Közös monitoring és értékelési keretszabályozás

A közös monitoring- és értékelési keretszabályozás kidolgozása a Bizottság és a tagállamok közötti együttműködéssel, elfogadása a Bizottság által végrehajtási aktusok révén történik. A keretszabályozás korlátozott számú, valamennyi programra alkalmazandó közös mutatókat határoz meg.”

(33) A 82. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„4. A Bizottság végrehajtási aktusok révén szabályokat fogad el a 66. cikk (3) bekezdése szerinti különleges programokra vonatkozó éves időközi jelentések tekintetében.”

(34) A 86. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„9. Annak biztosítására, hogy az értékelések az e cikkben meghatározott ütemterv szerint történjenek, a Bizottság végrehajtási aktusok révén meghatározza az ezen ütemterv be nem tartása esetén alkalmazandó megfelelő szankciókat.”

(35) A IX. cím a következő 89a. cikkel egészül ki:

„89a. cikk

Információk és dokumentumok cseréje

A Bizottság a tagállamokkal együttműködésben létrehoz egy információs rendszert, hogy lehetővé tegye a közérdekű adatoknak a Bizottság és valamennyi tagállam közötti biztonságos cseréjét. A Bizottság végrehajtási

aktusok révén egységes feltételeket fogad el e rendszer működtetésével kapcsolatban.”

(36) A 90. és 91. cikket el kell hagyni.

(37) A rendelet a következő 91a., 91b. és 91c. cikkel egészül ki:

„91a. cikk

Bizottsági hatáskörök

Amennyiben a Bizottságra hatásköröket ruháznak, az a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok esetében a 91b. cikkben említett eljárással összhangban, a végrehajtási jogi aktusok esetében pedig a 91c. cikkben említett eljárással összhangban jár el, kivéve, ha e rendelet előírásai kifejezetten másként rendelkeznek.

91b. cikk

Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok

1. A Bizottság határozatlan időre szóló felhatalmazást kap az e rendeletben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul értesíti e tényről az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

2. Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a felhatalmazást.

A felhatalmazás visszavonásával kapcsolatos döntés meghozatala érdekében belső eljárást indító intézmény a végleges határozat meghozatala előtt ésszerű időn belül tájékoztatja a másik intézményt és a Bizottságot arról, hogy mely felhatalmazások visszavonásáról és milyen indokok alapján kíván határozni.

A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat haladéktalanul vagy a benne megjelölt későbbi napon lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét. A határozatot ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

3. Az Európai Parlament és a Tanács az értesítés napját követő két hónapos határidőn belül kifogást emelhet a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére a szóban forgó határidő [két] hónappal meghosszabbodik.

Ha az említett határidő leteltéig sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást, a felhatalmazáson alapuló jogi aktust az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni, és az az abban megállapított napon hatályba lép.

A felhatalmazáson alapuló jogi aktust az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki lehet hirdetni és az aktus hatályba léphet, ha az Európai Parlament és a Tanács az említett időpontot megelőzően egyaránt arról tájékoztatja a Bizottságot, hogy nem emel kifogást.

Ha az Európai Parlament vagy a Tanács kifogást emel a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, az nem lép hatályba. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen kifogást emelő intézmény kifogását megindokolja.

91c. cikk

Végrehajtási határozatok – bizottság

[Az EUMSZ. 291. cikkének (2) bekezdésében tervezett ellenőrzési mechanizmusokat érintő szabályok és általános elvek meghatározásáról szóló rendelet elfogadását követően egészítendő ki, amelyeket jelenleg tárgyal a Parlament és a Tanács.]”

(38) A 92. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„1. Amennyiben különleges intézkedésekre van szükség a jelenleg érvényben lévő rendszerből az e rendelet által létrehozott rendszerbe történő átmenet elősegítése érdekében, az ilyen intézkedések elfogadása felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén történik.”

(39) Az I. melléklet (***) lábjegyzet-hivatkozása helyébe a következő szöveg lép:

„(***) A Máltán fennálló különleges körülmények figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén minimális támogatási összeget állapíthat meg olyan termelési ágazatok esetében, amelyek össztermelése rendkívül alacsony.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS		AGRI/II/Ares/2010/483446 (JGS/TM)	
		6.20.2010.6	
		DÁTUM: 2010. 07. 15.	
1.	KÖLTSÉGVETÉSI MEGNEVEZÉS: 05 04 05 01	2010. ÉVI ELŐIRÁNYZATOK: Kötelezettségvállalási előirányzatok: 14 335 536 182 EUR Kifizetési előirányzatok: 12 606 200 000 EUR	
2.	CÍM: Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendelettervezet		
3.	JOGALAP: -		
4.	CÉLKITŰZÉSEK: Az 1698/2005/EK rendeletnek a Lisszaboni Szerződéshez történő kiigazítása, valamint számos egyszerűsítési javaslat végrehajtása a KAP egyszerűsítési folyamatának részeként.		
5.	PÉNZÜGYI KIHATÁSOK (1):	12 HÓNAPOS IDŐSZAK (millió EUR)	FOLYÓ PÉNZÜGYI ÉV 2009 (millió EUR)
			KÖVETKEZŐ PÉNZÜGYI ÉV 2010 (millió EUR)
5.0	KIADÁSOK: AZ EK-KÖLTSÉGVETÉS TERHÉRE (jelenlegi árak) A NEMZETI HATÓSÁGOK TERHÉRE - EGYÉB	-	-
5.1	BEVÉTELEK: - AZ EK SAJÁT FORRÁSAI (LEFÖLÖZÉSEK/VÁMOK) - NEMZETI SZINTŰ BEVÉTELEK	-	-
		2011	2012
5.0.1	KIADÁSI ELŐIRÁNYZAT (jelenlegi árak): Kötelezettségvállalási előirányzatok: Kifizetési előirányzatok:	-	-
5.1.1	BEVÉTELI ELŐIRÁNYZAT:	-	-
5.2	SZÁMÍTÁS MÓDJA:		
6.0	FINANSZÍROZHATÓ-E A PROJEKT A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉS VONATKOZÓ ALCÍMÉBEN SZEREPLŐ ELŐIRÁNYZATOKBÓL?		IGEN NEM
6.1	FINANSZÍROZHATÓ-E A PROJEKT A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉS ALCÍMEI KÖZÖTTI ÁTCSOPORTOSÍTÁSSAL?		IGEN NEM
6.2	SZÜKSÉG LESZ-E PÓTKÖLTSÉGVETÉSRE?		IGEN NEM
6.3	SZÜKSÉG LESZ-E ELŐIRÁNYZATOK BEVEZETÉSÉRE A JÖVŐBENI KÖLTSÉGVETÉSEKBE?		IGEN NEM
6.4	EGYÉB		(2)
ÉSZREVÉTELEK:			
<p>(1) A kötelezettségvállalási előirányzatokat illetően az 1698/2005/EK rendelet módosításának nem lesz pénzügyi hatása, mivel a vidékfejlesztés teljes kerete és éves bontása is változatlan marad. A kifizetési előirányzatokat illetően sem lesz a módosításnak pénzügyi hatása a javasolt főbb módosítások természeténél fogva: a Lisszaboni Szerződésnek megfelelő kiigazítás és a tagállami adminisztratív terhek egyszerűsítése. Csupán három módosítás esetében (a termelői csoportok adminisztratív műveleteire vonatkozó támogatási kör kibővítése, a Natura 2000 egyes természetvédelmi területekre történő kiterjesztése, valamint a Szerződés 43. cikke szerinti intézkedésekre vonatkozó ösztönző elem bevezetése) fordulhat elő rövid távon a kifizetések kisebb mértékű újraelosztása, amelynek a költségvetési szükségletek értékelésére kifejtett hatása nem jelentős.</p>			